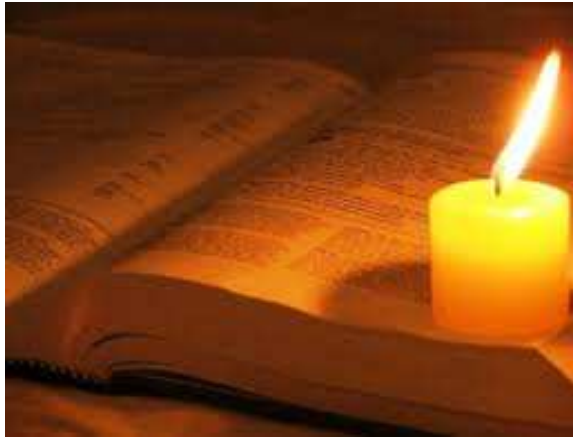


Sabias que:

El libro más traducido del mundo es "LA SANTA BIBLIA"



La Biblia sigue siendo el libro más difundido de nuestro tiempo. Según el Index Translationum de la UNESCO, el número de traducciones va en aumento con los años y su distribución alcanza más y más regiones habitadas del Globo a medida que avanzan los métodos de impresión del texto.

Algunas de sus partes pueden leerse ya en 2.355 idiomas (de los 6.500 que se calcula que hay en el mundo), según los datos de la Federación Mundial de Asociaciones de la Biblia, para la cual trabajan los traductores.

La última ampliación tuvo lugar en el año 2003, en el que se realizaron 52 nuevas traducciones, la mayoría de ellas en lenguas africanas. Actualmente se está escribiendo en 600 idiomas más.

Se sabe que el impacto que la Biblia provoca en la gente es mayor y tiene un efecto más profundo cuando se da en la lengua materna que la persona conoce y asimila bien

El trabajo para lograr una traducción no es nada fácil, Courtney Stewart supervisor del proyecto de la Sociedad Bíblica de las Indias Occidentales, indica que son aproximadamente 12 años los que se requieren para hacer una traducción total de las Sagradas Escrituras a una nueva lengua y teniendo en cuenta de que hay etnias tan alejadas y desconocidas aún para el mundo moderno, el trabajo es constante y requiere de toda la colaboración posible.